

# MINISTERSTVO VNITRA

- ODBOR VŠEOBECNÉ SPRÁVY -

140 21 Praha 4, náměstí Hrdinů 3

Č.j.: VS – 181/60/2-2005

V Praze dne 8. prosince 2006

Počet listů: 2

Počet příloh: 0

*Rozeslat dle rozdělovníku*

## Uznávání soudních rozhodnutí v rámci Evropské unie

Od vstupu České republiky do Evropské unie, tj. od 1. května 2004, jsou pro Českou republiku závazné i prameny práva Evropské unie. Na poli rodinného práva se to týká nařízení Rady (ES) č. 134/2000 ze dne 29. května 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti obou manželů k dětem, které platilo po vstupu České republiky do Evropské unie. Toto bylo s účinností od 1. března 2005 nahrazeno nařízením Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o soudní příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti.

V souladu s čl. 14 odst. 2 nařízení č. 1347/2000 a čl. 21 odst. 2 nařízení č. 2201/2003 se nevyžaduje žádný zvláštní postup (řízení) v případě aktualizace záznamů o osobním stavu v jednom členském státě na základě rozhodnutí o rozvodu, rozluce nebo prohlášení manželství za neplatné, která byla vydána v jiném členském státě a proti kterým podle práva členského státu, v němž se aktualizace provádí, není možné podat opravný prostředek.

Mezi členskými státy Evropské unie tedy platí, že rozsudek, týkající se rozvodu, rozlučky nebo prohlášení manželství za neplatné, vydaný v jednom členském státě se uznává v ostatních členských státech bez zvláštního řízení a bez zvláštního rozhodnutí. Rozhodnutí vydaná soudy jednoho z členských států mají stejné právní účinky i v ostatních členských státech Evropské unie.

Uznávané rozhodnutí nemůže být věcně přezkoumáno. Nelze také vyžadovat zvláštní řízení pro zápis do matriční knihy na základě rozhodnutí v manželské věci vydaného soudem jiného členského státu, pokud proti němu není možné podat opravný prostředek, a to bez ohledu na to, zda uznávané cizozemské rozhodnutí

nabylo právní moci před či po 1. květnu 2004, tj. datu přistoupení České republiky k Evropské unii.

Jak vyplývá z příslušných ustanovení obou výše citovaných nařízení Rady (ES), tato rozhodnutí a k nim vydaná osvědčení nevyžadují legalizaci, popř. jiné formality. Předkládané rozhodnutí musí být opatřeno úředním překladem do českého jazyka, avšak nemusí být již opatřeno potřebnými ověřenými.

Kterákoli zúčastněná strana může požádat o vydání rozhodnutí o uznání nebo neuznání rozhodnutí (viz čl. 21 odst. 3 nařízení č. 2201/2003). Rozhodnutí týkající se rozvodu, rozluky nebo prohlášení manželství za neplatné může soud neuznat ze stanovených důvodů (viz čl. 22 nařízení 2201/2003). Dle čl. 21 odst. 3 nařízení č. 2201/2003 je každý členský stát povinen sdělit Radě EU, které soudy budou příslušné. V České republice jsou věcně příslušné k řízení o uznání okresní soudy (§ 274 písm. i) zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů).

Dle úvodních ustanovení nařízení č. 2201/2003 se toto nevztahuje jedinečně na Dánsko. Dánsko je stejně jako Česká republika jedním ze signatářů Úmluvy o uznávání rozvodů a zrušení manželského soužití (vyhl. MZV č. 131/1976 Sb.). To znamená, že i nadále nebude (pokud budou splněny podmínky v Úmluvě uvedené) zapotřebí zvláštního uznávacího řízení ani zvláštního výroku Nevyššího soudu České republiky o uznání rozhodnutí vydaného v Dánsku.

Otázky spojené s určením otcovství a popřením otcovství jsou vyjmuty z rozsahu působnosti nařízení (viz čl. 1 odst. 3 písm. a) nařízení č. 2201/2003), a proto se v jejich případě nadále postupuje v souladu s ustanoveními § 63 až 68 zákona č. 97/1963 Sb., o mezinárodním právu soukromém a procesním, ve znění pozdějších předpisů, a ustanoveními konkrétních mezinárodních smluv, které se touto problematikou zabývají.

Žádáme, aby s obsahem shora uvedeného byly seznámeny všechny matriční úřady v působnosti krajských úřadů, obecních úřadů obcí s rozšířenou působností, magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně a Magistrátu hl. m. Prahy.

**JUDr. Kateřina Guluškinová**  
vedoucí oddělení státního občanství a matrik



**Rozdělovník:**

- všem krajským úřadům
- všem odborům vnitřních věcí magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně
- odboru občanskosprávních agend Magistrátu hl.m. Prahy